

# 中文说明

## TSUMURA 汉方当归芍药散料提取物颗粒

【第二类医药品】

### 功能和效果

用于体力虚弱、畏寒怕冷且有贫血倾向、容易疲劳，时有下腹疼痛、头沉、眩晕、肩酸、耳鸣、心悸等症人士的以下各种症状：  
月经不调、月经异常、痛经、更年期障碍、产前产后或流产引起的  
的不调不适（贫血、疲劳乏力、眩晕、浮肿）、眩晕或站起时眩晕、  
头沉、肩酸、腰痛、腰腿畏寒怕冷、冻伤、浮肿、斑点、耳鸣



### 注意事项

#### □咨询事项

- 以下人士请在服用前咨询医生、药剂师或注册销售人员：
  - 正在接受医生治疗的人士
  - 肠胃弱的人士
  - 至今曾有过因药物等而引起发疹、发红、瘙痒等症状的人士
- 服用后如果出现以下症状，则有可能是副作用，请立即停止服用，持本说明书咨询医生、药剂师或注册销售人员：

相关部位	症 状
皮 肤	发疹、发红、瘙痒
消化系统	食欲不振、胃部不适

- 如果服用 1 个月左右症状仍未好转，请停止服用，持本说明书咨询医生、药剂师或注册销售人员。

## 用法和用量

请按以下用量，在餐前用凉开水或温水送服：

年 龄	1 次用量	1 天服用次数
15 岁及以上成人	1 包 (1.875g)	2 次
7 岁以上未满 15 岁	2/3 包	
4 岁以上未满 7 岁	1/2 包	
2 岁以上未满 4 岁	1/3 包	
未满 2 岁	请勿服用	

<用法用量的相关注意事项>

幼儿服用时，请在监护人的指导监督下服用。

## 成分和含量

2 包本品 (3.75g) 中，含有下述比例的当归芍药散提取物 2.0g：

日本药典芍药	2.0g
日本药典苍术	2.0g
日本药泽泻	2.0g
日本药典茯苓	2.0g
日本药典川芎	1.5g
日本药典当归	1.5g

有关添加物：含有日本药典硬脂酸镁、日本药典乳糖水合物

## 保管及使用注意事项

1. 请在阳光直接照射不到的阴凉干燥之处保存。
2. 请在幼儿无法触及之处保存。
3. 1 包分次服用的，如袋中尚有剩余制剂，请将袋口翻折、保存，并于 2 日内服用完毕。
4. 本剂使用了生药（药用的草根树皮等），因此产品的颗粒可能会存在有些许色调差异等情况，但并不影响其功能和效果。
5. 请勿服用已过保质期的产品。

本产品依照日本法律取得生产和销售许可。



邮编：107-8521 东京都港区赤坂 2-17-11 <http://www.tsumura.co.jp/>